



---

**КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН**

Девятая сессия

Буэнос-Айрес, 21 сентября - 2 октября 2009 года

Пункт 4 предварительной повестки дня

Полномочия делегаций

**ПОЛНОМОЧИЯ ДЕЛЕГАЦИЙ**

**Доклад Президиума Конференции Сторон**

**I. ВВЕДЕНИЕ**

1. В соответствии с правилом 19 правил процедуры Конференции Сторон "полномочия представителей, а также список заместителей представителей и советников представляются в Постоянный секретариат по возможности не позднее чем через 24 часа после открытия сессии. Все последующие изменения в составе делегаций также доводятся до сведения Постоянного секретариата. Полномочия даются главой государства, главой правительства или министром иностранных дел, а в отношении региональной организации экономической интеграции – компетентным органом этой организации".
2. Кроме того, правило 20 правил процедуры гласит, что "Президиум любой сессии проверяет полномочия и представляет свой доклад Конференции Сторон для принятия решения".
3. Настоящий доклад представляется Конференции Сторон в свете вышеизложенного.

## II. ПРОВЕРКА ПОЛНОМОЧИЙ

4. Первого октября 2009 года Президиум провел совещание для проверки полномочий, предъявленных Сторонами Конвенции.
5. Президиуму был представлен меморандум Исполнительного секретаря от 1 октября 2009 года о статусе полномочий представителей, принимающих участие в работе Конференции. Информация, содержащаяся в этом меморандуме, приведена ниже.
6. Официальные полномочия, данные главой государства, главой правительства или министром иностранных дел, как это предусмотрено в правиле 19 правил процедуры, были предъявлены в секретариат в отношении представителей следующих 90 Сторон, участвующих в работе Конференции: Австралии, Австрии, Азербайджана, Алжира, Аргентины, Армении, Барбадоса, Беларуси, Бельгии, Бенина, Боливии (Многонационального Государства), Боснии и Герцеговины, Ботсваны, Бразилии, Буркина-Фасо, Бутана, Венгрии, Вьетнама, Гайаны, Гамбии, Ганы, Гвинеи, Гвинеи-Бисау, Германии, Гренады, Грузии, Джибути, Замбии, Зимбабве, Израиля, Индии, Иордании, Испании, Йемена, Казахстана, Канады, Катара, Кирибати, Китая, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Кубы, Кыргызстана, Лесото, Ливана, Маврикия, Мавритании, Мадагаскара, Мали, Мальдивских Островов, Марокко, Мексики, Мозамбика, Монголии, Мьянмы, Намибии, Непала, Норвегии, Объединенной Республики Танзании, Островов Кука, Пакистана, Панамы, Польши, Республики Молдова, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Свазиленда, Сенегала, Сент-Винсента и Гренадин, Сербии, Сирийской Арабской Республики, Соединенных Штатов Америки, Суринама, Сьерра-Леоне, Таиланда, Того, Тринидада и Тобаго, Уганды, Украины, Франции, Центральноафриканской Республики, Чада, Чешской Республики, Чили, Швейцарии, Шри-Ланки, Эфиопии, Южной Африки, Ямайки и Японии.
7. Полномочия, данные главой государства, главой правительства или министром иностранных дел, были предъявлены с использованием факсимильных или фототелеграфных средств связи представителями следующих 12 Сторон: Бурунди, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Греции, Египта, Ливийской Арабской Джамахирии, Нигера, Нидерландов, Перу, Румынии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Финляндии.
8. Информацию о назначении представителей, участвующих в работе Конференции, в виде писем или вербальных нот министерств, посольств, постоянных представительств при Организации Объединенных Наций либо других правительственных учреждений или органов направили непосредственно или через посредство отделений Организации

Объединенных Наций на местах представители следующих семи Сторон, участвующих в работе Конференции: Анголы, Бангладеш, Европейского сообщества, Италии, Колумбии, Никарагуа и Португалии.

9. Председатель предложил Президиуму признать полномочия всех представителей, упомянутых в меморандуме Исполнительного секретаря, при том понимании, что официальные полномочия в отношении представителей, упоминавшихся выше в пунктах 7 и 8, будут в кратчайшие сроки предъявлены в секретариат. Президиум принял это предложение и постановил представить Конференции настоящий доклад и проект решения L.13.

-----